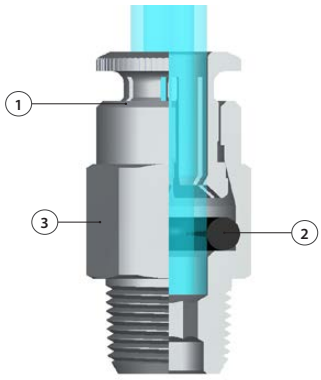
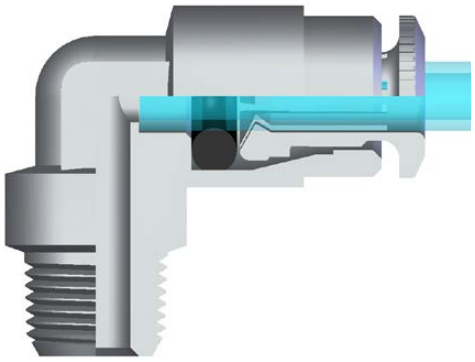
CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL CHARACTERISTICS
TECHNISCHE ANGABEN
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Norma di Riferimento
Reference standard
Entspricht der Norm
Norme de référence
Normativa de referencia
Norma de referência

1907/2006 REACH
2011/65/CE RoHS
PED 2014/68/UE
SILICON FREE





Materiali e Componenti	IT	Component Parts and Materials	GB	Komponenten und Materialien	DE
1 Pinza in Ottone nichelato		*1 Nickel-plated Brass Collet*		*1 Zange Messing vernickelt*	
2 Guarnizione O-Ring in HNBR		*2 HNBR O-RING Seal*		*2 O-Ring HNBR*	
3 Corpo in Ottone nichelato		*3 Nickel-plated Brass Body*		*3 Körper Messing vernickelt*	

Matériaux et Composants	FR	Materiales y Componentes	ES	Materiais e Componentes	PT
1 Poussoir: Laiton nickelé		*1 Pinza en latón niquelado*		*1 Pinça em Latão Niquelado*	
2 Joint torique: HNBR		*2 Junta tórica O-Ring en HNBR*		*2 Vedação O-Ring em HNBR*	
3 Corps: Laiton nickelé		*3 Cuerpo en latón niquelado*		*3 Corpo em Latão Niquelado*	

Bar

Pressione minima *Minimum pressure* *Druck minimum* *Pression minimale* *Presión mínima* *Pressão mínima*	**0 bar** (0 MPa)
Pressione massima con fluidi *Maximum pressure with fluids* *Druck maximum mit Flüssigkeiten* *Pression maximale avec fluides* *Presión máxima con fluidos* *Pressão máxima con fluidi*	**150 bar** (15 MPa)
Pressione massima con aria *Maximum pressure with air* *Druck maximum mit Luft* *Pression maximale avec air* *Presión máxima con aire* *Pressão máxima com ar*	✻**30 bar** (3 MPa)

Temperature
Temperatures
Temperatur
Températures
Temperaturas
Temperaturas

- 30 °C
+ 150 °C

Fluidi compatibili
Olio / Acqua / Grasso

Fluids
Oil / Water / Grease

Geeignete Medien
Oel / Wasser / Fett

Fluides compatibles
Huile / Eau / Graisse

Fluidos compatibles
Aceite / Agua / Grasa

Fluidos compatíveis
Óleo / Água / Graxa

Tubi di Collegamento (IT)

Tubi in materiale plastico: PA6, PA66 per Alta Pressione.
* PA6, PA66, PA11, PA12, Polietilene,
*Poliuretano, FEP, PTFE.
*Utilizzo da 90 a 98 Shore, per la massima prestazione è consigliato 98 Shore A.

Connection Tubes (GB)

Plastic tubes: PA6, PA66 for High Pressure.
* *PA6, PA66, PA11, PA12, Polyethylene,*
Polyurethane, PEF, PTFE.
Use from 90 to 98 Shore, for maximum performance is recommended 98 Shore A.

Geeignete Rohre (DE)

Kunststoffrohre: PA6, PA66 für Hochdruck.
* *PA6, PA66, PA11, PA12, Polyethylen,*
Polyurethan, FEP, PTFE.
Verwenden Sie 90 bis 98 Shore, für maximale Leistung wird 98 Shore A empfohlen.

Tubes Conseillés (FR)

Tubes plastiques: PA6, PA66 pour Haute Pression.
* *PA6, PA66, PA11, PA12, Polyéthylène,*
Polyuréthane, PEF, PTFE.
Utilisation de 90 à 98 Shore, pour une performance maximale recommandée 98 Shore A.

Tubos de Conexión (ES)

Tubos en material plástico: PA6, PA66 per Alta Presión.
* *PA6, PA66, PA11, PA12, Polietileno,*
Poliuretano, PEF, PTFE.
Uso de 90 a 98 Shore, para un máximo rendimiento se recomienda 98 Shore A.

Tubos de Conexão (PT)

Tubos em material plástico: PA6, PA66 para Alta Pressione.
* *PA6, PA66, PA11, PA12, Polietileno,*
Poliuretano, PEF, PTFE.
Uso de 90 a 98 Shore, para o desempenho máximo é recomendado 98 Shore A.

Filettatura (IT)

Gas conica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999
Metrica conica conforme UNI 7707.

Threads (GB)

Tapered gas in conformity with ISO7.1, BS 21, DIN 2999.
Metric Tapered in conformity with UNI 7707.

Gewindearten (DE)

Konisches Gewinde nach Norm ISO 7.1, BS 21, DIN 2999
Metrisches konisches Gewinde nach Norm UNI 7707

Filetages (FR)

Filetage conique conforme: ISO7.1, BS 21, DIN 2999.
Filetage métrique conforme UNI 7707.

Roscas (ES)

Gas cónica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999
Métrica cónica conforme UNI 7707.

Roscas (PT)

Gas cônica conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999
Métrica cônica conforme UNI 7707.

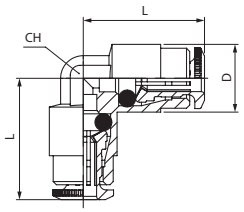
58130

RACCORDO A L INTERMEDIO

ELBOW CONNECTOR
WINKELVERSCHRAUBUNG
RACCORD EQUERRE
RACOR A L INTERMEDIO
CONEXÃO EM "L" TUBO-TUBO

Code	Tube	L	CH	D	Pack.
58130 00 001	4	18	8	10.5	10
58130 00 002	6	21	10	13	10





58230

RACCORDO A T INTERMEDIO

TEE CONNECTOR
T-ANSCHLUSS
RACCORD TÉ
RACOR A T INTERMEDIO
CONEXÃO EM "T" TUBO-TUBO

Code	Tube	L1	L2	CH	D	Pack.
58230 00 001	4	36	18	8	10.5	10
58230 00 002	6	41	21	10	13	10



